

# KURZ- ANLEITUNG

AUTOLOG IQ™  
AUTOTRANSFUSION SYSTEM



**Medtronic**  
Further, Together

**Bitte lesen Sie sich das gesamte Benutzerhandbuch für das autoLog IQ™ Autotransfusionssystem von Medtronic durch, bevor Sie das autoLog IQ System verwenden.**

Diese Kurzanleitung ersetzt nicht das komplette Benutzerhandbuch. Es soll den Bediener nur bei der Einrichtung des autoLog IQ Autotransfusionssystems unterstützen.

# INSTALLATION DES BLUTENTNAHMESYSTEMS



**1.**

Befestigen Sie den Konnektor an der Unterseite des Sammelbehälters. Stellen Sie sicher, dass der Konnektor richtig fest sitzt.



**2.**

Schließen Sie die Klemme am Konnektor, bevor die Kit-Installation abgeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass die Klemme vollständig geschlossen ist.



**3.1**

Setzen Sie den Sammelbehälter in den Behälterhalter ein. Befestigen Sie eine Vakuumleitung am gelben Port des Sammelbehälters.



**3.2**

Befestigen Sie das andere Ende der Vakuumleitung am Vakuum-Überlaufbehälter des Geräts.

# INSTALLATION DES BLUTENTNAHMESYSTEMS



**4.**

Schließen Sie den blauen Konnektor der Absaug-/ Antikoagulanleitung entweder an der blauen oder an der weißen Einlassöffnung oben auf dem Sammelbehälter an.




**5.**

Schließen Sie die Rollenklemme an der Absaug-/ Antikoagulanleitung.




**6.**

Schalten Sie das Gerät ein.  
Drücken Sie dazu 



**7.**

Schalten Sie das Vakuum ein.  
Drücken Sie dazu 

# INSTALLATION DES BLUTENTNAHMESYSTEMS



## 8.

Passen Sie die Vakuumstufe bei Bedarf im Drop-down-Menü **Vacuum** (Vakuum) auf dem Hauptbildschirm **Main** an.



## 9.

Stechen Sie den Beutel mit der Antikoagulanzlösung an. Ist die Antikoagulanzlösung nicht belüftet, so öffnen Sie die Belüftungskappe des Tropfenzählers.



## 10.1

Öffnen Sie vor der Blutentnahme die Rollenklemme und füllen Sie den Sammelbehälter mit mindestens 100 ml Antikoagulanzlösung.



## 10.2

Reduzieren Sie den Fluss der Antikoagulanzlösung auf ein Verhältnis von ungefähr 15 ml Lösung zu 100 ml Blut.

# INSTALLATION DES WASCHKITS



1.

Folgende Meldung wird angezeigt:  
**Kit is not installed.**  
**Lock the bowl cover.** (Kit nicht installiert. Abdeckung der Glocke verschließen.)

2.

Befestigen Sie den Beutel mit der Kochsalzlösung an einem der unteren Haken des Infusionsständers.

3.

Setzen Sie das Waschkit in die Haltevorrichtung ein und entfernen Sie die Abdeckung des Waschkits.

4.

Entnehmen Sie den Abfallbeutel aus dem Waschkit. Vergewissern Sie sich, dass das Ablaufventil am Abfallbeutel geschlossen ist.

# INSTALLATION DES WASCHKITS



**5.**

Hängen Sie den Abfallbeutel an den dafür vorgesehenen Befestigungen auf.



**6.**

Entnehmen Sie den Auffangbeutel aus dem Waschkit und hängen Sie ihn an einem der oberen Haken des Infusionsständers auf. Schließen Sie die Klemmen an den 2 Auslassleitungen mit rotem Anschlussstück und jeweils einem Membranport.



**7.**

Legen Sie die Glocke in die Zentrifugenkammer ein, wobei der Auslassschlauch mit gelbem Anschlussstück zum Abfallbeutel zeigen muss. Beachten Sie die Markierungen auf der Oberseite.

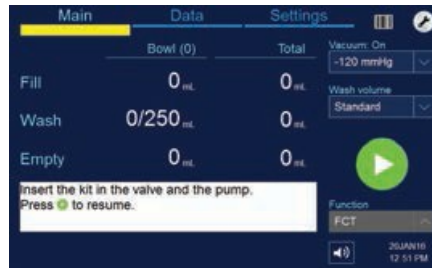


**8.**

Richten Sie die Zentrifugenmarkierungen an den senkrechten Elementen auf der Glocke aus. Um die Glocke zu verschließen, drücken Sie auf die Glocke und drehen Sie sie gleichzeitig im Uhrzeigersinn, bis ein Klicken zu hören ist.



# INSTALLATION DES WASCHKITS



## 9.

Stecken Sie den gelben Konnektor in die gelbe Einlassöffnung des Abfallbeutels. Vergewissern Sie sich, dass keine Knicke in der Abflussleitung vorhanden sind.

## 10.

Folgende Meldung wird angezeigt: **Insert the kit in the valve and the pump. Press [play icon] to resume.** (Kit in die Klemme und Pumpe einsetzen. Zum Fortfahren auf > drücken.)

## 11.1

Setzen Sie den Verteiler in die Aussparungen ein. Drücken Sie die 3 Schlauchleitungen in die Schlauchführungen und stellen Sie sicher, dass jeder Schlauch komplett in der jeweiligen Führung liegt.

## 11.2

Legen Sie die Schlauchleitungen in die Schlauchführung des Luftdetektors. Schließen Sie die Abdeckung des Verteilers. Drehen Sie die Verriegelung der Verteilerabdeckung, bis die Verschlussanzeigen ausgerichtet sind.




# INSTALLATION DES WASCHKITS



## 12.

Ziehen Sie am Pumpenhebel und halten Sie ihn offen. Legen Sie den Pumpenschlauch um den Pumpenkopf und über die Schlauchführung des Pumpenauslasses. Lassen Sie den Pumpenhebel los.

## 13.

Drücken Sie auf . Folgende Meldung wird angezeigt: **Connect the saline line and reservoir. Press > to resume.** (Kochsalzlösungsleitung und Behälter anschließen. Zum Fortfahren auf > drücken.)

## 14.

Stecken Sie den mittleren Verteilerschlauch in den/ die Kochsalzlösungsbeutel. **Hinweis:** Wenn Sie einen Kochsalzlösungsbeutel verwenden, vergewissern Sie sich, dass die Klemme an der nicht verwendeten Kochsalzlösungsleitung geschlossen ist.



## 15.

Verbinden Sie den linken Schlauch des Verteilers mit dem blauen Konnektor unten am Behälter und öffnen Sie dann die Klemme am Anschluss.



# EINSTELLUNG DER BLUTAUFBEREITUNG




## 1.

Drücken Sie auf . Folgende Meldung wird angezeigt: **Machine stopped.** Press  to enable self start. (Maschine gestoppt. Auf > für Selbststart drücken.)

## 2.1

Drücken Sie auf  um den Selbststartmodus zu aktivieren. Folgende Meldung wird angezeigt: **Self-start enabled.** Press  to manually start. (Selbststart aktiviert. Auf > für manuellen Start drücken.)

## 2.2

Das Gerät startet automatisch, wenn es mindestens 5 Sekunden lang ca. 800 ml Blut im Sammelbehälter registriert. **Hinweis:** Um mit der Befüllung zu beginnen, bevor 800 ml gesammelt wurden, drücken Sie auf .

**VIELEN  
DANK!**

**Medtronic**  
Further, Together

# Medtronic

## Europa

Medtronic International Trading Sàrl.  
Route du Molliau 31  
Case postale  
CH-1131 Tolochenaz  
www.medtronic.eu  
Tel: +41 (0)21 802 70 00  
Fax: +41 (0)21 802 79 00

## Deutschland

Medtronic GmbH  
Earl-Bakken-Platz 1  
DE-40670 Meerbusch  
deutschland@medtronic.com  
www.medtronic.de  
Telefon: +49 (0)2159 81 49 0  
Telefax: +49 (0)2159 81 49 100

## Österreich

Medtronic Österreich GmbH  
Millennium Tower  
Handelskai 94-96  
AT-1200 Wien  
vienna@medtronic.com  
www.medtronic.at  
Telefon: +43 (0)1 240 44 0  
Telefax: +43 (0)1 240 44 100

## Schweiz

Medtronic (Schweiz) AG  
Talstrasse 9  
Postfach 449  
CH-3053 Münchenbuchsee  
www.medtronic.ch  
Telefon: +41 (0)31 868 01 00  
Telefax: +41 (0)31 868 01 99

UC201708091DE © Medtronic 2018.  
Alle Rechte vorbehalten.